



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
14 de diciembre de 2005  
Español  
Original: inglés

---

### Comisión de Estadística

37º período de sesiones

7 a 10 de marzo de 2006

Tema 4 j) del programa provisional\*

**Temas de información: fomento de la capacidad estadística**

### **Informe del Consorcio de Estadísticas para el Desarrollo en el siglo XXI sobre el fomento de la capacidad estadística**

#### **Nota del Secretario General**

El Secretario General tiene el honor de transmitir a la Comisión de Estadística un informe preparado por el Consorcio de Estadísticas para el Desarrollo en el siglo XXI (PARIS21). En el informe se describen sucintamente las actividades realizadas por el Consorcio para promover un mejor uso de las estadísticas de calidad, lo cual es fundamental para crear un entorno propicio al desarrollo. En particular, el Consorcio ha ayudado a los países, sobre todo a los países de bajos ingresos, a formular estrategias nacionales de desarrollo estadístico, a aplicarlas y a supervisarlas, organizando actividades de promoción y alentando la colaboración de los donantes en los programas de apoyo estadístico. Se pide a la Comisión que tome nota del informe, que se presenta a la Comisión para su información.

---

\* E/CN.3/2006/1.



## **Informe del Consorcio de Estadísticas para el Desarrollo en el siglo XXI sobre el fomento de la capacidad estadística**

### **I. Resumen**

1. Puesto que se está haciendo mayor hincapié en la gestión de los resultados del desarrollo, los encargados de formular políticas en los países y la comunidad internacional para el desarrollo tienen más conciencia de la importancia de las estadísticas para informar y preparar las actividades de desarrollo. En la Segunda Mesa Redonda Internacional sobre la gestión de los resultados del desarrollo, celebrada en Marrakech (Marruecos) los días 4 y 5 de febrero de 2005, se pidió a los países que formularan estrategias nacionales de desarrollo estadístico que crearan un marco para reforzar la capacidad de sus sistemas estadísticos nacionales y atender las nuevas necesidades de los usuarios nacionales e internacionales y las prioridades estadísticas de una manera más coordinada, sinérgica y eficaz. El Consorcio de Estadísticas para el Desarrollo en el siglo XXI (PARIS21) ayuda a los países a formular estrategias nacionales de desarrollo estadístico preparando documentación de apoyo, lanzando campañas de promoción, fomentando la colaboración de los donantes, organizando talleres regionales para examinar problemas y compartir experiencias y ayudando a los países a obtener asistencia técnica y financiera para formular y aplicar sus estrategias.

### **II. Estrategias nacionales de desarrollo estadístico**

2. Debido a la importancia cada vez mayor que la comunidad internacional atribuye a la gestión basada en los resultados, los encargados de formular políticas en los países y la comunidad internacional para el desarrollo son más conscientes de que las estadísticas de calidad forman parte del entorno propicio al desarrollo. El fomento de la capacidad estadística es pues esencial para apoyar la formulación, el seguimiento y la evaluación de los planes nacionales de desarrollo, incluidas las estrategias de reducción de la pobreza, las estrategias sectoriales y los objetivos de desarrollo del Milenio.

3. Puesto que la comunidad para el desarrollo necesita estadísticas eficaces y oportunas para la gestión basada en los resultados, en la Segunda Mesa Redonda Internacional se aprobó el Plan de Acción de Marrakech para la Estadística, un plan de seis partes en el que se alienta a todos los países en desarrollo a formular y aplicar estrategias nacionales de desarrollo estadístico a fin de mejorar las bases de datos creando un marco estratégico para elaborar estadísticas relacionadas con la pobreza.

4. Las estrategias nacionales son un medio de fortalecer la capacidad estadística de los sistemas estadísticos nacionales, ofrecen una visión del futuro de esos sistemas de cinco a diez años vista y fijan los hitos para convertir esa visión en una realidad. Aportan un marco y un plan de acción sólidos para fomentar la capacidad estadística y así atender las necesidades de datos actuales y futuras. En particular, esas estrategias intentan armonizar el desarrollo de las estadísticas con los programas y estrategias nacionales de desarrollo centrados en la pobreza<sup>1</sup>.

### **III. El papel del Consorcio en el proceso de las estrategias nacionales**

5. De conformidad con el Plan de Acción de Marrakech, el Consorcio ha orientado su labor a ayudar a los países de bajos ingresos a formular estrategias nacionales para fines de 2006 y empezar a aplicarlas al año siguiente a fin de que esos países obtengan sus propios datos sobre los indicadores pertinentes de los objetivos de desarrollo del Milenio para el año 2010.

6. El Consorcio apoya las medidas que adoptan los países para formular, aplicar y supervisar sus estrategias nacionales de desarrollo estadístico, sobre todo mediante las actividades siguientes:

- Elaboración de una metodología para las estrategias nacionales de desarrollo estadístico: El Consorcio ofrece asesoramiento y documentación metodológica para diferentes usuarios y con diferentes fines.
- Promoción y elaboración de mecanismos para promover las estadísticas: El Consorcio ayuda así a los países y las instituciones donantes a conseguir un mayor apoyo para las estadísticas y adoptar enfoques estratégicos para el desarrollo estadístico.
- Promoción de la colaboración entre los donantes: El Consorcio alienta y facilita el intercambio de información y la armonización de la ayuda entre los donantes, por ejemplo mediante la presentación de informes sencillos (véase el párrafo 10).
- Programas regionales: El Consorcio ha formulado programas cuyos principales componentes son: a) la realización de evaluaciones de referencia; b) la organización de talleres regionales; c) la realización de actividades de promoción para conseguir apoyo político para la formulación y aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo estadístico; d) la consolidación de las actividades de colaboración en el plano nacional; e) la movilización de apoyo técnico y financiero para la formulación y aplicación de las estrategias nacionales de desarrollo estadístico; y f) la información sobre los progresos realizados.

### **IV. Avance de las actividades de apoyo a los esfuerzos de los países por formular, aplicar y supervisar estrategias nacionales de desarrollo estadístico y orientaciones para la labor futura**

7. Junto con sus colaboradores, el Consorcio ha dado pasos muy importantes para ayudar a los países a formular, aplicar y supervisar sus estrategias nacionales de desarrollo estadístico. A continuación se ofrecen ejemplos de progresos realizados recientemente y orientaciones para actividades concretas.

8. *Elaboración de una metodología para las estrategias nacionales.* A fines de 2004 se terminaron de preparar un documento de promoción de las estrategias y una guía para su formulación, que se presentaron a la Comisión de Estadística como documentos de antecedentes. También se preparó una guía para el diseño de estrategias nacionales de desarrollo estadístico que se ha traducido a varios idiomas. Además se ha elaborado una base de conocimientos sobre los documentos más

importantes escritos por los colaboradores del Consorcio sobre los procesos de las estrategias nacionales de desarrollo estadístico (por ejemplo, análisis de los interesados, evaluaciones de las necesidades de los usuarios, estrategias de recursos humanos y evaluaciones de la calidad de los datos), que se ha incorporado en el sitio del Consorcio en la Web<sup>2</sup>. Aunque la mayor parte del material destinado a la base de conocimientos está ya preparado, se elaborarán nuevas directrices para cuando existan lagunas. Por ejemplo, la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO) preparará una guía sobre la forma de diseñar una estrategia para desarrollar sistemas estadísticos nacionales sobre la agricultura y la forma de integrar esa estrategia en la estrategia de desarrollo estadístico de los países. Se encargarán guías similares para otras estadísticas sectoriales. A lo largo de 2006 se insistirá menos en apoyar la elaboración de las estrategias nacionales y se apoyará su ejecución, incluso mediante la publicación de una guía sobre la ejecución de las estrategias y la ampliación de la base de conocimientos con estudios de casos sobre la aplicación de los procesos de cambio. También se publicarán estudios sobre la relación entre las estrategias nacionales y los documentos de estrategia de lucha contra la pobreza y entre las estrategias nacionales y los objetivos de desarrollo del Milenio.

9. *Divulgación y elaboración de mecanismos de promoción de las estadísticas.* En 2005, El Consorcio preparó un vídeo en francés sobre la promoción de las estadísticas, titulado “La statistique au service du développement”, en el que se exponen argumentos a favor de aumentar el apoyo al desarrollo estadístico. En colaboración con la FAO y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), también se ha empezado a producir un vídeo similar sobre estadísticas agrícolas. Asimismo, el Consorcio ha preparado un estudio titulado “Measuring up to the measurement problem: the role of statistics in evidence-based policy making” (en [http://sitesources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/Measuring\\_Up\\_to\\_the\\_Measurement\\_Problem.pdf](http://sitesources.worldbank.org/DATASTATISTICS/Resources/Measuring_Up_to_the_Measurement_Problem.pdf)) (enero 2005), en el cual se demuestra que el acceso a las estadísticas y su utilización ha ayudado a obtener buenos resultados en la esfera del desarrollo y que la falta de estadísticas ha dado lugar a la adopción de malas decisiones normativas. A partir de este estudio se ha preparado una serie de folletos, volantes y otras instrucciones impresas. El Consorcio ha difundido estos productos y ha promovido una mejor utilización de las estadísticas cuando se le ha presentado la oportunidad.

10. *Fomento de la colaboración entre los donantes.* En el primer Foro para el Desarrollo de la Estadística en África, celebrado en Addis Abeba los días 12 y 13 de mayo de 2004, se subrayó la necesidad de promover el intercambio de información entre los colaboradores técnicos y financieros que apoyan el desarrollo estadístico de los países africanos. Además de contribuir a fomentar la colaboración y la armonización entre esos colaboradores, el intercambio de información apoyaría la preparación de las estrategias nacionales en los países africanos. A fin de atender a esta necesidad, el Consorcio elaboró un mecanismo para presentar informes sencillos que contienen información de los donantes sobre las actividades estadísticas realizadas en una región o un país determinado, el tipo de asistencia proporcionada, la duración de las actividades, el tipo y la cuantía de los fondos, referencias a documentos relacionados con esas actividades y la persona de contacto. Todos los donantes que apoyan el desarrollo estadístico en África han empezado a utilizar estos informes y en la segunda reunión del Foro, que se celebrará en Addis Abeba en febrero de 2006, se presentará un análisis resumido de las conclusiones de este ejercicio. Si resulta eficaz, podrá utilizarse en otras regiones con carácter anual.

11. *Programas regionales.* En el marco de sus programas regionales, el Consorcio ha preparado evaluaciones de referencia sobre la marcha de la planificación estadística estratégica en todos los países del África al sur del Sáhara. También se están haciendo evaluaciones parecidas en otras regiones en desarrollo. Con respecto a la movilización de recursos financieros, el Consorcio y el Banco Mundial cooperan estrechamente para encauzar a los países hacia mecanismos de financiación como el Fondo fiduciario del Banco Mundial para el fomento de la estadística y el Banco Africano de Desarrollo, cuando deben elaborar estrategias nacionales de desarrollo estadístico, y también el programa de préstamos STATCAP, cuando deben aplicar esas estrategias. También hay pruebas de que está aumentando la financiación bilateral para las estadísticas; sin embargo, es necesario conseguir más fondos para ayudar a los países a aplicar sus estrategias. También faltan recursos técnicos para ayudar a los países a elaborar estrategias nacionales. En colaboración con varias entidades, incluidos el Banco Africano de Desarrollo y la Comisión Económica para África (CEPA), el Consorcio organizó una serie de reuniones informativas para posibles consultores. El objetivo de estas reuniones de capacitación fue presentar las estrategias nacionales de desarrollo estadístico para que los consultores estuvieran mejor informados sobre la forma de asesorar a los países interesados en prepararlas. Desde que empezó a orientar su labor a las estrategias nacionales de desarrollo estadístico en 2004, el Consorcio ha organizado con sus colaboradores una docena de talleres regionales sobre la elaboración de estrategias nacionales en las regiones de los Estados árabes, Centroamérica y África al sur del Sáhara, y tiene la intención de organizar talleres parecidos en otras subregiones de Asia, el primero de los cuales tendrá lugar en Asia meridional en diciembre de 2005. El objetivo de estos talleres es ayudar a los equipos nacionales que elaboran las estrategias a abordar cuestiones candentes relacionadas con la elaboración y la aplicación de las estrategias. El Banco Africano de Desarrollo, el Fondo Monetario Internacional, el Consorcio, la CEPA y el Banco Mundial prepararon un marco estratégico regional de referencia para el desarrollo estadístico en África, que se publicó en 2005. El objetivo general de esta labor es formular una estrategia regional para orientar las actividades de fomento de la capacidad estadística que se lleven a cabo en África. El marco se concentrará especialmente en la dirección estratégica y la utilización de mecanismos de ejecución apropiados a fin de mejorar la planificación, la financiación, la gestión y la coordinación de las actividades de desarrollo estadístico. Se espera que el nuevo marco, una vez aprobado por todos los interesados, ayude a crear la sinergia necesaria, reducir la duplicación de actividades y lograr una capacidad estadística sostenible en África.

#### Notas

- <sup>1</sup> Las estrategias nacionales de desarrollo estadístico se explican en mayor detalle en el informe del Consorcio de Estadísticas para el Desarrollo en el siglo XXI a la Comisión de Estadística (E/CN.3/2005/18).
- <sup>2</sup> En <http://www.paris21.org/pages/designing-nsds/NSDS-documents-knowledge-base/index.asp?tab=KnowledgeBase>.